



Medizinische Labordiagnostika Soukou

Antigen / Antigène

Trypanosoma cruzi

(Brazil, Brasilien, Brésil)

CERTIFICATE OF ANALYSIS

PAGE 2

MERKBLATT

SEITE 3

BROCHURE D'INFORMATION

PAGE 4



Certificate of Analysis

(Please read carefully)

ANTIGENES
 Medizinische Labordiagnostika
 Soukou
 Hustadtring 151
 44801 Bochum
 Germany

Tel.: +49 234-91795580
 Fax: +49 234-91795581
 Email: info@antigenes.de
 Homepage: www.antigenes.de

Trypanosoma cruzi (antigen)

Article no.: AEP1700	Lot no.:	Quantity: 1 mg
<i>Trypanosoma cruzi</i> is a protozoan parasite, which in Latin America has a great medical importance as the causative agent of Chagas' disease. In endemic areas, the parasite circulates between bloodsucking assassin bugs and a variety of mammalian species including domestic animals.		
Source	Own cultivation in Brazil, confirmed by PCR	
Raw materials	Trypo- and epimastigotes from axenic culture (LIT medium)	
Condition of delivery	Lyophilisate	
Color	white to yellowish	
Texture	glassy, slightly fragile	
Additives	--	
Date of manufacture	January 2014	
Date of expire	January 2025 (frozen)	

Risk of infection: The antigen belongs to biohazards group 3. This should be handled with care. No responsibility on the part of the manufacturer for any infection or contamination. Thermal inactivation.

Application (only for *in vitro* diagnostics): This product is only for Research and Development. It must not be used as a remedy and not as an *in vivo* application. Foam or bubble development should be avoided. Any unused stock solution must then be divided into aliquots and frozen at -20°C. Repeated freezing and thawing is not recommended because of significant reduced antigen activity.

Protein content: Determined for each new batch by using the Bradford assay.

Molecular binding sites: Examined and documented by SDS-PAGE and Experion (BioRad).

Storage: Keep container tightly closed and store at temperatures of at least -20°C.

Bochum, 22.01.2016

verified by quality manager _____
 (signature)

Trypanosoma cruzi (Antigen)

Artikel-Nr.: AEP1700	Charge:	Menge: 1 mg
Trypanosoma cruzi ist ein einzelliger Parasit, der als Erreger der Chagas-Krankheit in Lateinamerika große medizinische Bedeutung hat. In Endemiegebieten zirkuliert der Parasit zwischen blutsaugenden Raubwanzen und einer Vielzahl von Säugetierarten einschließlich Haustieren.		
Bezugsquelle	Eigene Anzucht in Brasilien, mittels PCR bestätigt	
Ausgangsmaterial	Trypo- und Epimastigoten aus axenischer Kultur (LIT medium)	
Zustand bei Lieferung	Lyophilisat	
Farbe	weiß bis gelblich	
Konsistenz	glasig, leicht brüchig	
Zusatzstoffe	--	
Herstellungsdatum	Januar 2014	
Verfallsdatum	Januar 2024 (tiefgefroren)	

Infektionsgefahr: Das Antigen gehört zur biologischen Arbeitsstoff Risikogruppe 3. Das Produkt ist mit Sorgfalt zu behandeln. Eine Verantwortung von Seiten des Herstellers für etwaige Infektion bzw. Kontamination ist ausgeschlossen. Thermische Inaktivierung.

Anwendung (nur für *in vitro* Diagnostik): Das Produkt dient der Forschung und Entwicklung. Es ist nicht als Heilmittel und nicht als *in vivo* Anwendung geeignet. Schaum- oder Luftblasenentwicklung sollte möglichst vermieden werden. Nicht verbrauchte Stammlösung muss anschließend aliquotiert und bei -20°C eingefroren werden. Vor mehrfachem Einfrieren und Auftauen ist abzuraten, da dies die Antigenaktivität deutlich vermindert.

Proteingehalt: Wird unter Verwendung des Bradford Assays bestimmt.

Molekulare Bindungsstellen: Werden mittels SDS-PAGE und Experion (BioRad) überprüft.

Lagerung: Behälter dicht verschlossen halten und bei einer Temperatur von mindestens -20°C aufbewahren.

Bochum, den 22.01.2016

geprüft vom Qualitätsmanager _____
 (Unterschrift)



Brochure d'information (À lire avec attention)

ANTIGENES
Medizinische Labordiagnostika
Soukou
Hustadtring 151
44801 Bochum
Allemagne

Tel.: +49 234-91795580

Fax: +49 234-91795581

Email: info@antigenes.de

Homepage: www.antigenes.de

***Trypanosoma cruzi* (antigène)**

N° réf.: AEP1700	N° de lot:	Quantité: 1 mg
<i>Trypanosoma cruzi</i> est une espèce de protiste parasite de l'ordre des Trypanosomatida. L'espèce provoque des maladies, des trypanosomiasés chez l'homme et les animaux en Amérique du Sud. L'espèce est transmise par les fèces de réduves.		
Origine	Propre cultivation en Brésil, confirmée par PCR	
Matériel d'origine	formes trypo- et épimastigotes de culture axénique (moyen LIT)	
Etat de la livraison	fraction lyophilisée	
Coleur	blanche à jaunâtre	
Consistance	vitreuse, fragile	
Additifs	--	
Date de production	Janvier 2014	
Date de péremption	Janvier 2024 (congelé)	

Risque d'infection: l'antigène correspond au groupe 3 des risques biologiques. Le produit doit-être manipulé avec soin. Toute responsabilité de la part du fabricant pour toute infection ou de contamination est exclue. Inactivation thermique.

Application (uniquement pour le diagnostic *in-vitro*): le produit sert à la recherche et au développement et non dans un procédé *in-vivo* pour un traitement thérapeutique de l'organisme humain ou animal. Le développement de bulles ou de mousse doit-être évité pendant la manipulation. L'antigène non utilisé doit ensuite être portionné puis congelé à -20°C. Evitez toute congélation ou décongélation répétée; ceci peut conduire à la réduction signifiante de l'activité de l'antigène.

Teneur en protéine: Déterminée par la méthode de Bradford.

Sites de liaison moléculaires: Examinés et documentés par SDS-PAGE et Experion (BioRad).

Stockage: Gardez le flacon hermétiquement fermé et conservez-le à une température inférieure à -20°C.

Bochum, le 22. janvier 2016 vérifié par le responsable de qualité _____
(signature)